



Paroisse Notre-Dame-de-Lorette



- le 17 mai 2020

BULLETIN

May 17, 2020 -



Prière de l'Ave Maria

Catéchisme de l'Église catholique

2676 Ce double mouvement de prière à Marie a trouvé une expression privilégiée dans l'Ave Maria :

Ave Maria [ou Réjouis-toi, Marie] : la salutation de l'ange Gabriel ouvre cette prière. C'est Dieu lui-même qui, par l'intermédiaire de son ange, salue Marie. Notre prière ose reprendre cette salutation à Marie avec le regard que Dieu a porté sur la bassesse de son humble servante et exulter dans la joie qu'il trouve en elle.³⁰

Plein de grâce, le Seigneur est avec toi : ces deux phrases de la salutation de l'ange s'éclairent l'une l'autre. Marie est pleine de grâce parce que le Seigneur est avec elle. La grâce dont elle est remplie est la présence de celui qui est la source de toute grâce. "Réjouissez-vous... Marie, en qui le Seigneur lui-même vient de faire sa demeure, est la fille de Sion en personne, l'arche de l'alliance, le lieu où réside la gloire du Seigneur. Elle est "la demeure de Dieu... avec les hommes".³² Pleine de grâce, Marie est entièrement donnée à celui qui est venu habiter en elle et qu'elle va donner au monde.

Tu es bénie entre toutes les femmes et Jésus, le fruit de tes entrailles, est béni. Après la salutation de l'ange, nous faisons notre la salutation d'Élisabeth. "Remplie du Saint-Esprit", Élisabeth est la première de la longue succession de générations qui ont appelé Marie "bénie".³³ "Bénie soit celle qui a cru..."³⁴ Marie est "bénie entre les femmes" parce qu'elle a cru à l'accomplissement de la parole du Seigneur. Abraham, à cause de sa foi, est devenu une bénédiction pour toutes les nations de la terre.³⁵ Marie, à cause de sa foi, est devenue la mère des croyants, par laquelle toutes les nations de la terre reçoivent celui qui est la bénédiction de Dieu lui-même : Jésus, le "fruit de tes entrailles".

Hail Mary Prayer

Catechism of the Catholic Church

2676 This twofold movement of prayer to Mary has found a privileged expression in the Ave Maria:

Hail Mary [or Rejoice, Mary]: the greeting of the angel Gabriel opens this prayer. It is God himself who, through his angel as intermediary, greets Mary. Our prayer dares to take up this greeting to Mary with the regard God had for the lowliness of his humble servant and to exult in the joy he finds in her.³⁰

Full of grace, the Lord is with thee: These two phrases of the angel's greeting shed light on one another. Mary is full of grace because the Lord is with her. The grace with which she is filled is the presence of him who is the source of all grace. "Rejoice... O Daughter of Jerusalem... the Lord your God is in your midst."³¹ Mary, in whom the Lord himself has just made his dwelling, is the daughter of Zion in person, the ark of the covenant, the place where the glory of the Lord dwells. She is "the dwelling of God... with men."³² Full of grace, Mary is wholly given over to him who has come to dwell in her and whom she is about to give to the world.

Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. After the angel's greeting, we make Elizabeth's greeting our own. "Filled with the Holy Spirit," Elizabeth is the first in the long succession of generations who have called Mary "blessed."³³ "Blessed is she who believed...."³⁴ Mary is "blessed among women" because she believed in the fulfillment of the Lord's word. Abraham, because of his faith, became a blessing for all the nations of the earth.³⁵ Mary, because of her faith, became the mother of believers, through whom all nations of the earth receive him who is God's own blessing: Jesus, the "fruit of thy womb."



Parole du Pape : La paix que le monde donne nous isole des autres. Elle nous berce pour dormir, elle est temporaire et stérile. La paix que le Seigneur donne est durable, féconde, contagieuse. Elle nous fait sortir pour créer une communauté. Elle est remplie d'espoir parce qu'elle regarde vers le ciel. (Tweet, 12 mai 2020)

Words from the Pope: The peace the world gives isolates us from others. It lulls us to sleep, and is temporary and sterile. The peace the Lord gives is lasting, fruitful, contagious. It makes us go out to create community. It is filled with hope because it looks toward Heaven. (Tweet, May 12, 2020)

Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

le 17 mai au 24 mai 2020 May 17 to May 24

Vous pouvez visionner la messe en direct à l'adresse suivante : <https://www.archsaintboniface.ca>.

You may watch Mass live streamed & find resources at: www.saltandlighttv.org/mass

16	Saturday	+Carol Curtain	+Pat Summers	
17	Sunday	Parishioners' Intentions	Fr Mario	6th Sunday of Easter
18	Lundi/Monday	Journée de congé\ Day off	Fête de la Reine	Victoria Day
19	Tuesday	+Lillian Maneigre	Offrandes aux funérailles	
20	Wednesday	+Joseph Racine	Offrandes aux funérailles	St. Bernadine of Siena
21	jeudi	+Florence & +Grégoire Jeanson	Claude & France Lapointe	(Ascension)
22	vendredi	+Mario Cournoyer	Gilles & Aline Cournoyer	Ste Rita de Cascia
23	samedi	+George Wilvers	La chorale	
24	dimanche	intention des paroissiens	Fr Mario	Ascension

Le Diocèse nous a informé que l'abbé Mario peut avoir **jusqu'à 8 personnes avec lui pour ses messes privées.**

Alors si vous êtes intéressés d'assister à une messe, **s'il vous plaît appelez l'abbé au 204 270-8154.**

Pas de réponse ? Laissez votre nom et numéro de téléphone et il vous rappellera sous peu.

Father is now allowed to have up to **8 people attend his private daily mass.**

Therefore, if you would like to attend a mass, **please give Father a call at 204 270-8154.**

If he does not answer, please leave a message and he will return your call.



L'une des principales tâches du **Mouvement de Schoenstatt** est de maintenir vivant l'esprit du Concile Vatican II et de le porter dans la vie de l'Église. Plus précisément, il fournit un cadre qui favorise une vie de foi pouvant être appliquée à la vie quotidienne

Schoenstatt Movement



One of the main tasks of the **Schoenstatt Movement** is to keep alive the spirit of the Second Vatican Council and to take it to the life of the Church. Specifically, it provides a framework which promotes a life of faith which can be applied to daily life

Prions pour les personnes de notre paroisse qui se préparent à la consécration mariale avec '33 jours pour se consacrer à Jésus' par Marie Françoise Breynaert. La consécration aura lieu le 31 mai, 2020.

Let us pray for the people in our parish who are preparing for Marian consecration with 33 Days to Morning Glory by Fr. Michael Gaitley. The consecration with blessing will be on May 31, 2020.

Vie de la paroisse

6 e dimanche de Pâques

« Car mieux vaudrait souffrir en faisant le bien, si c'était la volonté de Dieu, plutôt qu'en faisant le mal. » (1 Pierre 3. 17)
L'ancien adage dit : « Confiez vos plans à Dieu si vous voulez lui faire rire ». Plusieurs d'entre nous sont diligents dans notre planification et quant à assurer que tout progresse bien. Puis, il y a un désastre, nous n'obtenons pas le résultat voulu ou un problème inattendu survient. Nous pouvons souvent réagir de façon négative et poser la question « Pourquoi moi? J'ai tout fait comme il faut! » Cependant, les épreuves nous rendent plus humbles et nous rappellent de notre dépendance sur Dieu, au lieu de mettre toute notre confiance en nous-mêmes.
Ne vous inquiétez pas, Dieu a un meilleur plan pour vous.



Famille chrétienne : réflexions et conseils en période de confinement Cette semaine – L'école à la maison sans cauchemar.
<https://www.archsaintboniface.ca/media/Nouvelles-hebdomadaires-Weekly-News-photos-docs/2020/Confinement-Lecole-a-la-maison-sans-cauchemar-Famille-chretienne-27-03-2020.pdf>

Visitez aussi le www.famillechretienne.fr/famille-education pour de nombreuses ressources pour votre vie de couple et pour votre famille.

Soutien pour les mariages : Il nous arrive à tous de vivre des difficultés dans notre mariage. Ce n'est pas un signe de faiblesse de chercher de l'aide, mais plutôt une force qui peut réellement emmener à une vie de couple plus heureuse, paisible et affectueuse. Il existe de nombreuses ressources pour les couples désireux de surmonter leurs obstacles et qui sont ouverts à la guérison, par la grâce de Dieu.

<http://www.helpourmarriage.org/>
<http://www.hoperestored.focusonthefamily.ca/>
<https://www.gottman.com/couples/workshops/art-science-of-love/>
<http://www.marriagebuilders.com/>
<http://www.staymarriedblog.com/>

Life of Our Parish

6th Sunday of Easter

"For it is better to suffer for doing good, if that be God's will, than for doing evil." (1 Peter 3:17)

The old line says “if you want to make God laugh, tell him your plans.” Many of us are diligent in our planning and making sure things are progressing smoothly. Then disaster strikes, we don’t get the result that was intended or an unforeseen problem arises. Many times we may respond negatively and ask, “Why me? I did everything right!” Here’s the thing – adversity humbles us and reminds us of our dependence on God and not on our own self-reliance.

Rest assured, God has a better plan in store for you.



Highway Clean-Up: The PERFECT physical distancing activity. The CWL invite you to join them, Saturday, June 6th for clean up of the ditches along Hwy #207. Meet in the arena parking lot at 9:00 am to receive your directions & supplies. Please wear appropriate footwear.

In keeping with Public Health orders, 2 people maximum will travel in a car to the start up locations. Pilot drivers will ferry people back to their vehicles as needed.

Face masks are recommended when travelling with someone else (exception is for members of the same household).

Rain date: June 13th



Help for Marriages: We all experience difficulties at some points in our marriage. It isn't a sign of weakness to seek help, but rather of strength - as these steps can truly lead to a happier, more peaceful and loving marriage. There are many resources for couples who desire to overcome their obstacles and are open to healing, by God's grace.

<http://www.helpourmarriage.org/>
<http://www.hoperestored.focusonthefamily.ca/>
<https://www.gottman.com/couples/workshops/art-science-of-love/>
<http://www.marriagebuilders.com/>
<http://www.staymarriedblog.com/>

Merci! Résultats de la Campagne du Bon Pasteur 2019

Nous avons le plaisir de vous faire part des résultats de la Campagne du Bon Pasteur (CBP) pour l'année financière de l'Archidiocèse de Saint-Boniface allant du 1er février 2019 jusqu'au 31 janvier 2020.

En tout, 1 077 particuliers et organismes ont contribué un total de 268 508 \$ à la CBP 2019, une hausse de 4,6 % du nombre de donateurs et de donatrices, et aussi du total des dons en comparaison aux résultats obtenus en 2018. L'objectif de 270 000 \$ pour la campagne était légèrement plus élevé que le montant amassé. Félicitations !

Les fonds amassés ont servi majoritairement à la formation des séminaristes et des prêtres. Quelques donateurs et donatrices avaient demandé que leurs dons soutiennent le Service mariage, famille et respect de la vie, les ministères de la Catéchèse et de la Pastorale jeunesse et la formation de disciples-missionnaires laïcs. Leurs vœux ont été respectés.

L'Archidiocèse de Saint-Boniface remercie tous les donateurs et toutes les donatrices, ainsi que ses chapellenies et paroisses pour le rôle actif qu'elles ont joué dans la réussite de la CBP. Cette campagne est un outil d'importance cruciale pour nourrir la vitalité de nos paroisses. C'est en bonne partie grâce à votre générosité que deux séminaristes, Jean-Baptiste Nguyen et Brian Trueman, seront ordonnés à la prêtre pour l'archidiocèse ce printemps.

Thank You! 2019 Good Shepherd Campaign Results

We are pleased to share with you the results of the Good Shepherd Campaign (GSC) for the Archdiocese of Saint Boniface's February 1, 2019, until January 30, 2020, fiscal year.

In all, 1,077 donors and organizations contributed a total of \$268,508 to the 2019 GSC, which represents an increase of 4.6% in the number of donors and in the total of donations compared to our 2018 results. The objective of \$270,000 for this campaign was slightly higher than the amount collected. Congratulations!

The collected funds were primarily used to pay for the formation of seminarians and priests. Some donors had asked that their donations support the Office of Marriage, Family and Respect for Life, as well as Catechism and Youth Ministry, and the formation of lay missionary disciples. Their instructions were followed.

The Archdiocese of Saint Boniface thanks all donors as well as its chaplaincies and parishes for the active role they played in the success of the GSC. This campaign is a crucial tool in nourishing the vitality of our parishes.

Amongst other factors, it's in large part thanks to your generosity that two seminarians, Jean-Baptiste and Brian Trueman, will be ordained to the priesthood for the archdiocese this spring.

Gros merci à tous ceux qui ont pris le temps la semaine passée de venir déposer leurs dons au bureau.

Nous avons toujours besoin de vos contributions mensuelles pour continuer à payer nos factures.

Pour ce faire, vous pouvez :

- 1) envoyer un don mensuel par la poste à la paroisse, dont l'adresse est au verso. (chèques seulement)
- 2) aller au site du diocèse : page d'accueil à la droite « Faites un don à votre paroisse »
- 3) vous inscrire pour effectuer des retraits automatiques. Vous trouverez le formulaire sur le site web de la paroisse ou appeler au bureau pour plus d'information.
- 4) déposer votre enveloppe d'offrande pendant les heures de bureau.

N'hésitez pas à appeler si vous avez des questions concernant vos dons.

Nous vous remercions d'avance de soutenir votre paroisse.

Thank you very much to all those who have dropped off their parish donations last week to the office.

For those who are looking at continuing their contributions to the parish, you may

- 1) mail a monthly donation to the parish, address on back page. (please only put cheques in the mail)
- 2) on the Diocese's Home page: "Donate to your Parish" on the right hand side of page.
- 3) sign up to do auto-withdrawals. You may go to the Parish web site to get the form or please call office for more information.
- 4) drop off your collection envelope during office hours.

Please do not hesitate to call the office if you have any questions concerning your donations.

Thank you in advance for supporting your parish.

HEURES DE BUREAU : lundi au jeudi de 9 h-12h et 12h30-15h30.

OFFICE HOURS: Monday through Thursday: 9:00 a.m. – 12 p.m. & 12:30 p.m. - 3:30 p.m.

1282 chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2

<https://notredamedelorette.info>

 204-878-2221

info@notredamedelorette.info

Curé/ Pastor (*emergency number 204 270-8154*)

Adjointe administrative / *Administrative Assistant*

Conseil paroissial de pastorale / *Parish Pastoral Council*

Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board*

Coordonnatrice de la catéchèse / *Catechetics Coordinator*

Ministère de la prière / *Prayer Ministry* -

Ministère Châle de prière / *Prayer Shawl Ministry* -

Father J. Mario de los Rios Londoño

Monique Jeanson

Maryanne Rumancik

Michel Chartier

Julie McLean - cate@notredamedelorette.info

livingrosary10@gmail.com

Lise Lavack pshawl@notredamedelorette.info